

## LOUD

Wand-/ Deckenleuchte | wall / ceiling lamp | applique murale/plafonnier | luce a parete/soffitto

Lieferumfang:

Scope of supply:

contenu de la livraison:

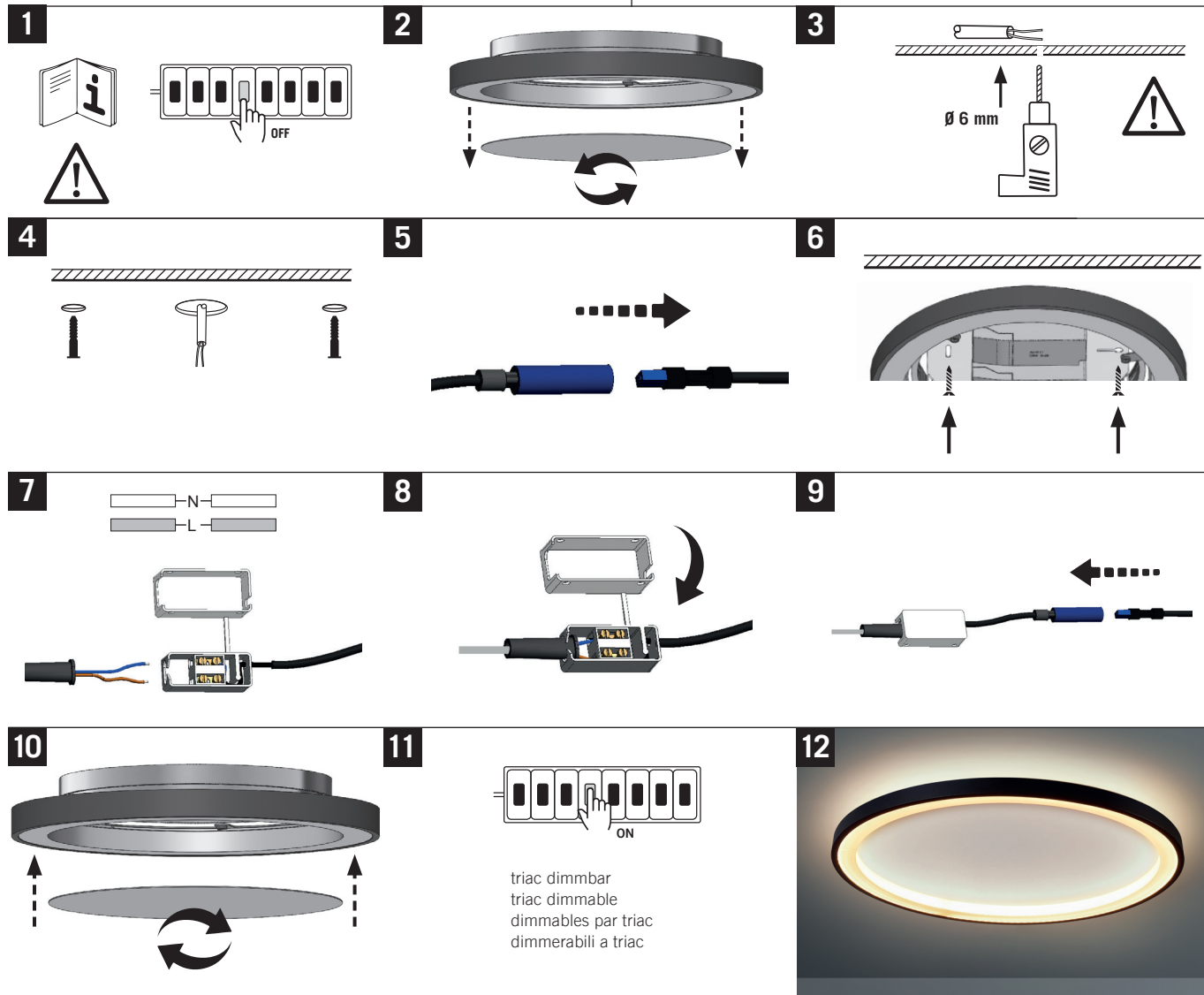
consegna:



bei Bedarf:  
as needed:  
si nécessaire:  
se richiesto:



3x (4x)



### SMART HOME



CASAMBI

Module sind optional als Zubehör bestellbar. Für nähere Informationen bitte QR-Code scannen!



ZIGBEE

Modules can be ordered as optional accessories. For more information, please scan the QR code!



DALI

Les modules peuvent être commandés en option comme accessoires. Pour plus d'informations, veuillez scanner le code QR !

I moduli possono essere ordinati come accessori opzionali. Per ulteriori informazioni, scansionate il codice QR!



Technische Angaben / technical data / specifications techniques / specifiche tecniche

12.2023

Art. Nr.: 142 801 09 / 143 801 09 / 144 801 09 / 145 801 09

230V ~ 50Hz; 4.700 lm cpl. (35 W cpl.); 2.700 K; Ra90

Art. Nr.: 142 802 09 / 143 802 09 / 144 802 09 / 145 802 09

230V ~ 50Hz; 7.000 lm cpl. (52 W cpl.); 2.700 K; Ra90

Art. Nr.: 142 803 09 / 143 803 09 / 144 803 09 / 145 803 09

230V ~ 50Hz; 9.200 lm cpl. (68 W cpl.); 2.700 K; Ra90



## LOUD

Wand-/ Deckenleuchte | wall / ceiling lamp | applique murale/plafonnier | luce a parete/soffitto

Anleitung zur Einbindung in  
eine Leuchtengruppe:  
**ERFORDERT VERBINDUNGSSET**  
**ARTIKELNUMMER: 688 001 00**

Instructions for integration into  
a luminaire group:  
**REQUIRES CONNECTION SET**  
**ITEM NUMBER: 688 001 00**

Instructions pour l'intégration  
dans un groupe de luminaires:  
**NÉCESSITE UN KIT DE CONNEXION RÉFÉRENCE : 688 001 00**

Istruzioni per l'integrazione in  
un gruppo di apparecchi d'illuminazione: **RICHIÈDE IL SET DI COLLEGAMENTO NUMERO DI ARTICOLO: 688 001 00**

### ALLGEMEINE INFORMATION

Jede LOUD Dekorplatte ist auf einer eigenen Montagebasis (Wand-/Deckengehäuse) befestigt. Mit Hilfe der 3 (4) Distanzstücke lässt sich das Verbindungskabel zwischen dem inneren und äußeren Gehäuse ring durchführen. Durch eine direkt aneinanderliegende Montage (Stoß an Stoß) wird das Kabel so unsichtbar von Leuchte zu Leuchte geführt.

### GENERAL INFORMATION

Each LOUD decorative panel is mounted on its own mounting base (wall/ceiling housing). With the help of the 3 (4) spacers, the connecting cable can be fed through between the inner and outer housing ring. By mounting directly next to each other (butt to butt), the cable is thus invisibly routed from luminaire to luminaire.

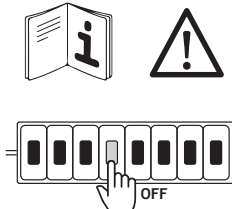
### INFORMATION GÉNÉRALE

Chaque panneau décoratif LOUD est fixé sur sa propre base de montage (boîtier mural/de plafond). Les 3 (4) entretoises permettent de faire passer le câble de raccordement entre l'anneau intérieur et l'anneau extérieur du boîtier. Grâce à un montage directement adjacent (bord à bord), le câble passe ainsi de manière invisible d'un luminaire à l'autre.

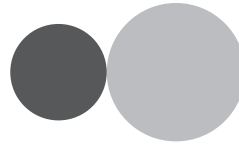
### INFORMAZIONI GENERALI

Ogni pannello decorativo LOUD è montato sulla propria base di montaggio (alloggiamento a parete/soffitto). Con l'aiuto dei 3 (4) distanziatori, il cavo di collegamento può essere fatto passare tra l'anello interno e quello esterno della custodia. Montando i pannelli direttamente uno accanto all'altro, il cavo viene fatto passare in modo invisibile da un apparecchio all'altro.

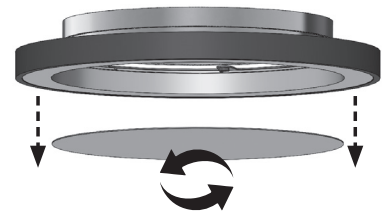
1



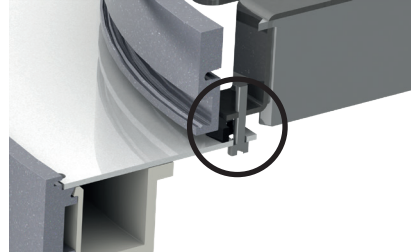
2



3



4



3 (4) Schrauben lösen, bis sich der untere Ring soweit nach unten bewegt, dass die Distanzstücke dazwischen passen (Schrauben niemals komplett herausdrehen!) >> Distanzstücke positionieren >> Schrauben wieder anziehen >> Kabel durchführen.

Loosen 3 (4) screws until the lower ring moves down so far that the spacers fit in between (never unscrew the screws completely!) >> Position the spacers >> Retighten the screws >> Feed the cable through.

Desserrer 3 (4) vis jusqu'à ce que l'anneau inférieur se déplace vers le bas jusqu'à ce que les entretoises passent entre elles (ne jamais dévisser complètement les vis!) >> Positionner les entretoises >> Resserrer les vis >> Faire passer le câble.

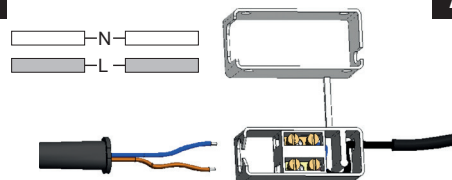
Allentare le 3 (4) viti fino a quando l'anello inferiore si sposta verso il basso in modo che i distanziali si inseriscano nel mezzo (non svitare mai completamente le viti!) >> Posizionare i distanziali >> Riavvitare le viti >> Far passare il cavo.

5

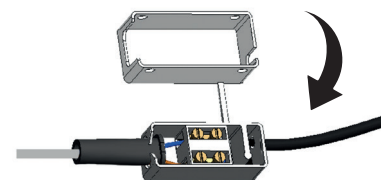
2x



6



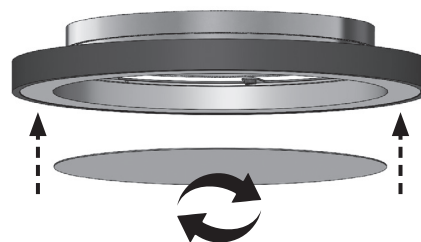
7



8



9



10

